

ROVINJ-ROVIGNO CITY DAY - ST. EUPHEMIA'S DAY 2024

13.9. FREITAG

MMC

11:00, FEIERLICHE SITZUNG DES STADTRATES

SCHWIMMBAD DELFIN

10:00, Olympischer Tag Kroatiens

AQUATORIUM VON ROVINJ, DER KLEINE STEG

18:00, Traditionelle Spiele: geölte Stange
19:00, Traditionelle Batana-Ruderregatta in Erinnerung an Corrado Pellizzer

SOMMERBÜHNE "Vlado Benussi"

(bei Regen 14.09.)

19:30, Traditionelle "Serata in Famiglia" (Familienabend)

MUSEUM DER STADT ROVINJ-ROVIGNO

20:00, Eröffnung der Ausstellungen:
- Die archäologischen Funde im Museum (die Ergebnisse der archäologischen Schutzgrabungen, die in den Jahren 2021 und 2022 in Zusammenarbeit mit dem Kroatischen Konservierungsinstitut, Abteilung für Landarchäologie, Juršići, im Erdgeschoss des Califfi-Palastes durchgeführt wurden)
- Der Fall Rovinj! Museumsmaterial als „raison d'être“ eines Museums (Überblick über die Entstehung der Kunstsammlungen des Museums)

M.TITO PLATZ

19:00, Rovinjer Festival der istrischen Suppe (Rotweinsuppe)
- LE MONDE BAND
- DANIJELA MARTINOVIĆ
- MASTER FIVE

14.9. SAMSTAG

SAVUDRIJA

8:00, 1.ROVINJ OPEN, Golfturnier

ALTER BAHNHOF, Beachvolleyplätze

10:00, Turnier Mixed Volleyballmannschaften

ALTER BAHNHOF

9:00, 7.Unterwasserwallfahrt zur Statue der Hl. Euphemia

AQUATORIUM VON ROVINJ

11:00, Segelregatta Hl. Euphemia, Segelclub Maestral

BUCHT VALSALINE

11:00, 25.Schwimm Marathon Hl.Euphemia

SCHWIMMBAD DELFIN

17:00, Internationales Wasserballturnier

M.TITO PLATZ

17:30, BLASMUSIK & MAJORETTEN VON ROVINJ – Umzug
19:00, Rovinjer Weinfestival
- HOOK & COOK
Musikprogramm:
- GIG SAVERS
- GUSTAFI
- BIG WAVE

15.9. SONNTAG

SOMMERBÜHNE "Vlado Benussi"

20:30, Theatervorstellung Grado Teatro "Le mondine"

M.TITO PLATZ

HOOK & COOK & BEER
19:00, - EL GATO E LE VOLPI
- RADNA AKCIJA & MONVI (Rovinj music Lab)
- JET MOON (Tribute to POLICE)

16.9. MONTAG

KIRCHE DER HL. EUPHEMIA

- Heilige Messen:

8:00, Heilige Messe geleitet von Msgr. Vilim Grbac, Pfarrer

9:00, Messe auf Italienisch – Die Messfeier wird geleitet von Msgr. Maksimilijan Ferlin, amtierender Schulleiter des Klassischen Gymnasiums in Pazin, unter Teilnahme des Chors Oratorij

11:00, die feierliche Messe leitet Bischof Ordinarius Monsignore Ivan Šitonja unter Teilnahme des Chors der Pfarrei der Hl. Euphemia

18:00, die feierliche Messe leitet Msgr. Ivan Milovan, Bischof von Poreč und Pula a.D., unter Teilnahme des Chors der Pfarrei der Hl. Pelegrin, Umag

BOCCIA-PLATZ ŠTANGA

17:00, Turnier anlässlich des Tages der Stadt

RIVA

9:00-21:00, Messe des traditionellen Handwerks anlässlich des Festes der Hl. Euphemia

ÖKOMUSEUM "BATANA"

11:00 -16:00, der große Steg
Kostenloses gastronomisches Angebot
Konzert: "Trio VIĚCIA RUVEIGNO"

M.TITO PLATZ

20:00, KONZERT vom Chor ROŽENICE, Pazin

13 September FRIDAY

Multimedia Centre

11 am, SOLEMN CITY COUNCIL SESSION

DELFIN SWIMMING POOL

10 am, Croatian Olympic Day

ROVINJ WATERS, SMALL PIER

6 pm, Traditional games: greasy pole
7 pm, Traditional batana rowing regatta in memory of Corrado Pellizzer

Vlado Benussi SUMMER STAGE

(in the event of rain – 14 September)
7.30 pm, Traditional Family Night / "Serata in Famiglia"

ROVINJ-ROVIGNO CITY MUSEUM

8 pm, Exhibition opening:
- Archaeological discoveries in the Museum (findings of rescue archaeological research carried out on the ground floor of Califfi Palace in 2021 and 2022 in cooperation with the Croatian Conservation Institute, Department of Land Archaeology, Juršići)
- The case of Rovinj! Museum holdings as the "raison d'être" of the museum (presentation of the creation of the Museum's art collections)

TRG M. TITA SQUARE

7 pm, Rovinj Supa Festival
Music program:
- LE MONDE BAND
- DANIJELA MARTINOVIĆ
- MASTER FIVE

14 September SATURDAY

SAVUDRIJA

8 am, 1st ROVINJ OPEN golf tournament

OLD RAILWAY STATION, Beach volleyball courts

10 am, Mixed teams tournament

OLD RAILWAY STATION

9 am, 7th Underwater pilgrimage to the statue of St Euphemia

ROVINJ WATERS

11 am, sailing regatta St Euphemia, Maestral Yacht Club

VALSALINE BAY

11 am, 25th St Euphemia Swimming marathon

DELFIN SWIMMING POOL

5 pm, International water polo tournament

TRG M. TITA SQUARE

5.30 pm – BRASS BAND & ROVINJ MAJORETTES – parade
7 pm, Rovinj wine festival
- HOOK & COOK
Music program:
- GIG SAVERS
- GUSTAFI
- BIG WAVE

15 September SUNDAY

Vlado Benussi SUMMER STAGE

8.30 pm, Theatre performance Grado Teatro "Le mondine"

TRG M. TITA SQUARE

HOOK & COOK & BEER
7 pm - EL GATO E LE VOLPI
- RADNA AKCIJA & MONVI (Rovinj Music Lab)
- JET MOON (Tribute to POLICE)

16 September MONDAY

THE CHURCH OF ST.EUPHEMIA

- holy mass:

8:00 am, mass celebration led by mons. Vilim Grbac, parish priest

9:00 am, mass in Italian - mass celebration led by the mons. Maksimilijan Ferlin, acting principal of high school "Pazinski kolegij", with the participation of the Oratorij Parish choir

11:00 am, solemn mass led by Bishop Ivan Šitonja, with the participation of the St. Euphemia Parish choir

6:00 pm, mass celebration led by mons. Ivan Milovan, bishop emeritus, with the participation of the Parish choir St. Pelegrin, Umag

ŠTANGA BOCCE BALL COURT

5 pm, City Day Tournament

RIVA

9 am – 9 pm, Traditional crafts fair

BATANA ECOMUSEUM

11 am - 4 pm, Large Pier - Free gastro offer
Concert: "Trio VIĚCIA RUVEIGNO"

TRG M. TITA SQUARE

8 pm, CONCERT ROŽENICE Choir, Pazin

TAG DER STADT ROVINJ-ROVIGNO - FESTTAG DER HL. EUPHEMIA 2024



GRAD ROVINJ-ROVIGNO
CITTÀ DI ROVINJ-ROVIGNO

